

“By the Winged Feet of Hermes”



By Joseph Buller

By the Winged Feet of Hermes: A Tale in Two Parts

Part One:

Oh, such horrors,
I shall bestow upon you all this night!
A tale of fear, sorrow, joy and loss.
The fear of my own life,
The sorrow of humanity,
The joy of survival,
And the loss of innocence.

You are correct,
Purveyors of my impending doom.
This night, I shall relay my survival
Aboard the economy carriage
On the Victorian Country train-line!

First, I've to purchase my fare,
But not for the train ride alone, no.
This fare is that which is paid to the ferryman,
So that I may cross over with my soul intact.
Oh, if only that were so!

I stumble on my own foul words,
'A ticket, please sir, for the five-thirty train.'
My hesitation apparent, the ticket master,
Master of tickets corrects me, 'Thirty-five.'

'Pardon, sir?' I query, yet to pay.
'The train leaves at five thirty-five.'
His dominance, like that of the fabled Mr. Grey,
Is earth shattering, but alas, no pleasure envelopes me.
Could this man be God? On an office-stool throne?
If so, then his angels adorn buttoned shirts and navy slacks,
Serving food on 'B' carriage.
I may be wrong.

Regardless, I pay and board the railed shuttle.
Shuttle? Am I to reach the stars?
Or do I get off at Birregurra?
My ticket announces a departure at Melbourne.
My journey to the stars must wait.

What is this? A letter and number,
Coinciding with a carriage and a seat.
I am an honourable man, therefore I shan't stray,
And take my rightful place at B53.
(SILENCE)

Who are you? Are we both to share this chair?

This cannot be true, I insist,
'Sir, this seat belongs to me, as says my parchment!'
With a heavy heart, he vacates the position
I had been allocated.

I look closer, his hat,

This young man's hat,
Words. (Pause) 'Cocaine and Caviar',
Surely this cannot be a healthy diet.
I sit.

By the Winged Feet of Hermes: A Tale in Two Parts

Part Two:

I am surrounded by other weary travellers,
Partaking in this unrelenting quest,
And as seats that were once claimed,
are taken by their rightful heirs,
My surroundings change.
Old faces make way for new.

Each face floods my environment
With individual personas.
I spy a young lady, my pardons,
I hear a young lady, her monologue,
Endless and without pause.

Another deep in cellular discussion,
Analysing the story of her dear mother,
Hinting at a possible return,
To a corrective institution.

I check how much time has passed,
By the winged feet of Hermes! Five minutes!
Another three hours await me.
I search for a distraction on the passing horizon,
To aid me in my journey.

(SILENCE)

Perhaps I shall rest my eyes altogether,
As I recline, my limbs ensnare my belongings,
To prevent the theft of my premium leather wallet wielding my
savings and identity.

As I drift, I awaken again to the sound,
Of another passenger entering our carriage.
The raw sound of the engine penetrates my lobes.
Oh, this cannot be.

Void of hope, I stare deep in the abyss,
Frequently subject to the sounds of others.

The breathless one continues until her stop,
The young man,
Mr. Caviar and Cocaine,
Disappeared not long after I sighted him,
Maybe the catering cart was not satisfactory.

I know not more of the convict parent,
Though her daughter left alongside me,
Our into the skyline of Melbourne City,
Void of space, and old faces.

(PAUSE)

I'm sorry, that is too poignant,
Even for me.
But I shall never return by economy,
At least till tomorrow's evening.

There, dear listeners, take heed,
And learn from my mistakes,
Your sanity only costs a few dollars more,
The same amount to upgrade to first class.

You can return to our story on Joseph Buller [here](#).

Who is the 'Granny' behind Granny's Grave?



The mystery behind “Granny” of Granny’s Grave has finally been unravelled.

By Carol Altmann

One of Warrnambool’s most enduring mysteries has been the identity of the “Granny” buried at Granny’s Grave high in the sand hills of Lady Bay and now, more than 165 years after her death, she is to finally have due recognition.

The Warrnambool City Council will add a plaque to the grave site by the end of June that will correct a long-standing error that named “Granny” as **Mrs James Raddleston** – the name inscribed on the headstone – and confirm that she was in fact **Agnes Ruttleton**.

Very little was known about Agnes Ruttleton beyond the perfunctory details etched into her headstone that told us she died in 1848 and was the “first white woman buried in

Warrnambool" which at that time was still part of NSW.

Bluestone, however, has pulled together the threads uncovered by various researchers to tell her full story.

We began with a bunch of history books and a visit to the [Warrnambool & District Historical Society](#) that holds a thin manila folder on Granny's Grave which contains the bare bones of her life and identity.



The Granny's Grave band in the 1980s: Teejay Netherway, (left) Peter 'Prof' Walters, Eric 'Coogee' Read (drums) and John 'Marra' Maroniti (image: South-West TAFE archive).

The books and clippings reveal that Agnes and her husband – who was incorrectly named as a **James Raddleston** – lived in a tent somewhere near Flagstaff Hill in 1847-48 and eked out an existence through odd jobs and selling crayfish. At that time, Warrnambool was just a speck, with the first land sales having been held in 1847 and its population at around 100.

Among the first people to buy land was **Richard Osburne**, the newspaper publisher and historian, who at the age of 22 bought a block on the corner of Kelp and Merri streets not far from where Agnes and James were living. Richard knew Agnes as “Granny”, probably because of her age (more on that later) and, it appears, became quite emotionally attached to the “old” woman.

When Agnes died in 1848, Osburne is named among a group of men who organised for a coffin and a funeral service to be held at a burial spot in the isolated dunes, as Warrnambool did not yet have a cemetery. A fence was built around her grave but years of scarifying wind, rain and shifting sands saw the fence – and entire gravesite – eventually disappear from view.

Indeed Osburne was mortified when he returned to Warrnambool in 1886 and despite “walking and walking” he was unable to find Granny Raddleston’s final resting place.

“I tired myself from the search,” he wrote in a letter to the local paper.



Granny's bluestone headstone was finally erected in 1904 – more than 50 years after her death.

Osburne used his letter to implore the council to erect a proper headstone in honour of one of Warrnambool's pioneering women, but nothing was done for almost another 20 years when, in 1904, a group of citizens raised funds for the bluestone headstone that stands today.

(In the intervening years, an anonymous resident used a piece from the 1888 wreck of the *Edinburgh* to mark Granny's Grave – perhaps as a subtle hint for the council to hurry up.)

When the headstone was finally unveiled, it had Agnes reduced to "Mrs James Raddleston", a person who did not technically exist, although it was not uncommon for name spellings to be mangled through either mis-spellings, poor handwriting or mispronunciation. Raddleston had been recorded as Rittleton, Ruttleton and Raddlestone.

And this is where **Jenny Fawcett**, from Warrnambool, comes in.



Researcher Jenny Fawcett in her library: she has devoted more than 20 years to uncovering the stories and mysteries of the south-west coast, including that of Granny's Grave.

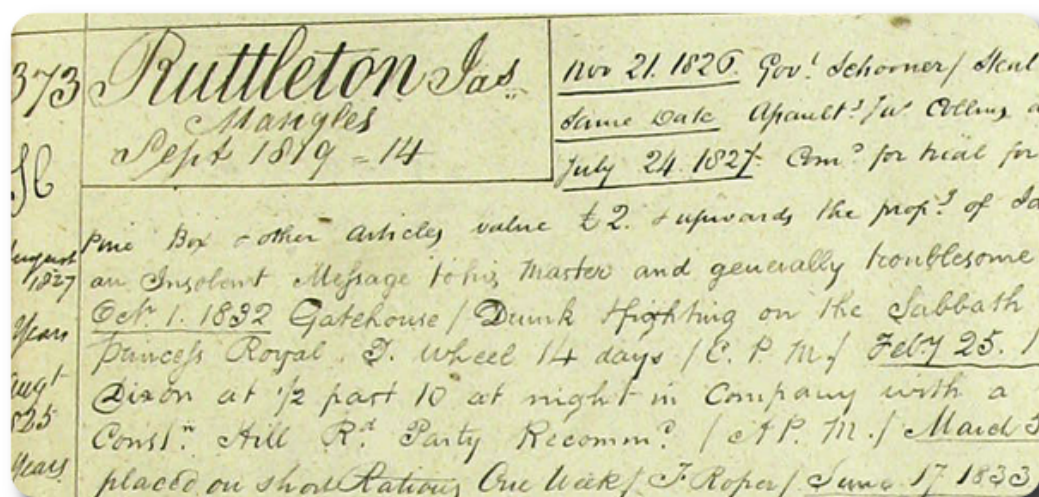
To call Jenny an amateur historian is a gross understatement: she is researcher unlike any other we have met before. Jenny has devoted hours of her time, driven by personal passion rather than profit, researching the history and characters of the south-west Victorian coast.

Her files are extraordinary, and her recall of individual details and events is mind-boggling.

It is Jenny who has reached back through time to find that Agnes Raddleston is Agnes Ruttleton and, in so doing, uncovered how James and Agnes came to be in Warrnambool.

"I like unravelling the mystery behind an individual, and Granny's Grave is one of those stories that just had to be unravelled," she said.

Through meticulous searching of convict records, Jenny traced **James Ruttleton** as an English boatman who was sentenced to 14 years for stealing and transported to Australia in 1820 – first to NSW, and later, after escaping, to Hobart Town. He was 31 years old.



Tasmanian convict records track the story of James Ruttleton, who was sentenced to 14 years for stealing.

After a variety of indiscretions, James was finally granted his Certificate of Freedom in 1834 and settled into a life in Tasmania.

Somewhere along the way, he met Agnes. Jenny has not been able to uncover her maiden name, or whether she was a convict too, but there is no record of James ever marrying.

“Maybe they were already married when he was sentenced and she joined him in Australia later, which could happen, or perhaps they were never married at all,” Jenny said.

What we do know, thanks to Jenny’s research, is that the pair sailed from Tasmania to Port Fairy on board the *Essington* in

November 1846 and are listed as James and Agnes Ruttleton.

Both were then aged in their late 50s, but Jenny believes James may have been lured by the opportunity of better work. The Geelong and Portland Bay Immigration Society – which included Port Fairy – was keen to bring in labour.

Ruttleton	Agnes	Passenger	Essington	9 November 1846	George Town	Port Fairy	CS095/1/1 p364
Ruttleton	James	Passenger	Essington	9 November 1846	George Town	Port Fairy	CS095/1/1 p364
Scanlon	Bryan	Passenger	Essington	9 November 1846	George Town	Port Fairy	CS095/1/1 p364

Shipping records show the Ruttleton's among the passengers on board the *Essington* bound for Port Fairy in 1846.

It appears the new opportunity didn't quite work out, however, with James and Agnes living in virtual poverty for their final years.

Agnes died only 12 months after they arrived, at the age of 60, on December 13, 1848.

Agnes was also not the first white woman to die in the area.

Landholder John Allan (from Allansford fame), lost his first wife Jemima in 1842 and buried her on an island in the Hopkins River. There were most likely other deaths among the original sealers and settlers.

Agnes was, however, perhaps the first white woman to be buried in the newly proclaimed area of Warrnambool.

James Ruttleton died three years after Agnes, on June 15, 1851, and is buried in the Port Fairy cemetery...his death certificate incorrectly names him as John.

While Warrnambool's infamous "Pioneers Board" (now housed in the library) doesn't include any female pioneers among its faces, the Granny's Grave plaque will recognise at least one of the many brave women who ventured to what was then nothing more than a tiny settlement behind the sand dunes.

The Grave by the Sea, Warrnambool

(called Granny's Grave)

Le vent se lève! . . . il faut tenter de vivre

Valery

Mrs James Raddlestone, forgotten by her age
plays hostess to our love of memories
under her basalt headstone.
The huge dune slanting toward the sea
hunches each winter further under the grave
the district council erected to mark her death
in 1848 — 'the first white woman
to die in Warrnambool'.

Wind teases the strands of marram grass
sand sifts through its roots, trickled in a fine
winnowing comb of almost invisible dust.
The grave is lifting bodily with the dune.
From here the curve of the bay seems as remote
as 1848 — the breakwater
a pencil stroke across sunset, and the black
verticals of surfers, lost between land and sea
are figures almost vanishing on a mirror.

In 1848 Europe was on fire
barricades manned, revolution raised its brief
but determined flag. How Mrs Raddlestone died
or even when she was born, nobody seems to
know—

but whether she died in childbirth or disease,
was drowned, fell from a horse, or passed away
surrounded by praying grandchildren, one thing is
clear—

coming here was rebellion and not kind.
Whether she came as a convict or came free
she quit the hulk of Europe as it drove
irreversibly on to 1848 and she
came finally aground on this vast wave of sand
deaf to the rattle of rifles and the tramp
of cavalry on the cobbles she had quit.

Her freedom here was to live a life of the sea
where the land's edge rises in great waves
in the punishing wind. I can hear it tonight
the wind in the trees crashing down like surf
and even the campground rises every year
on a tide of sand blown in by the winter gales.
To leave some village in Devon dense with elms
or a cramped alley like a mouthful of bad teeth
to die here was rebellion. The black headstone
poised like a solitary surfer rides the wave
of approaching winter. A fine drift of sand
is blowing and the marram inscribes inane
circles of grief and panic about her grave
where the wind is rising, and she tried to live.

Andrew Taylor

In researching this story, we uncovered a rare and beautiful poem about Granny's Grave by Professor Andrew Taylor, who was born in Warrnambool. *The Grave by the Sea, Warrnambool* was first published in Quadrant Magazine in March 1981. Prof Taylor has kindly granted us permission to reprint his poem in full here. We would also like to thank Dr Simon Cooper for his efforts in finding a copy of the poem that, being written pre-computers, Prof Taylor did not even have. He does now!